



## Registro 76-114

### Identificación

#### Institución

Museo de Arte Popular Americano, Universidad de Chile

#### Número de registro

76-114

#### Nº de inventario

34AB

#### Clasificación

Antropología, Arqueología y Etnografía - Textil, Vestuario y Adornos

#### Colección

Platería Mapuche

#### Objeto

[Chaway](#)

#### Nombre alternativo

[Aro \(joya\)](#)

#### Técnica / Material

[Moldeado](#)

[Cincelado](#)

[Plata, Cobre \(metal\)](#)

#### Ubicación

En depósito

#### Descripción

Zarcillos de plata en forma discoidal tipo media luna con gancho para colgar el lóbulo de una sola pieza. Ambos zarcillos poseen dos calados alargados y angostos en forma de media luna dispuestos uno sobre otro; el que está arriba es de un menor tamaño que el de abajo. En el calado superior se encuentra una duenza que tiende a tocar la zona inferior de este orificio y cuyos extremos coinciden con las puntas de la media luna. En esta zona se observan restos de tierra/arena producto de la técnica de molde.

Los chaway de este par no son idénticos; la pieza A tiende a formas más definidas que la pieza B. El zarcillo A posee en el borde pequeñas incisiones semicirculares abiertas y orientadas hacia el centro de la placa que se ubican de manera continua, pero sin tocarse entre ellas. Al interior de cada semicírculo hay incisiones de puntos. Estas figuras se aprecian claramente en la zona izquierda del chaway A, mientras que aparecen difusas en la zona opuesta posiblemente por roce. El centro del borde inferior presenta una inscripción grabada en el metal con las iniciales MJ, presumiéndose una firma o dedicatoria.

Las incisiones semicirculares del borde también se encuentran en el

chaway B, sin embargo, son de mayor tamaño y no poseen las incisiones de puntos en el interior. La duenza, por otra parte, también está menos definida. Tampoco presenta la inscripción grabada en el borde inferior. En el reverso de esta pieza no se aprecia la duenza con claridad como ocurre en la pieza A.

Esta joya tradicional de la mujer mapuche se elabora a partir de la técnica de colada que consiste en verter plata fundida sobre un molde de arcilla para luego ser martillada y pulida.

### **Estado de conservación**

Bueno

### **Iconografía**

Painecura clasifica los chaway como joyas que tienen como base la ubicación social dentro o fuera de los lofche, y específicamente los pilun chaway (aros de oreja) como base la dimensión sociopolítica de la sociedad mapuche (2011, 38).

La forma redondeada de estos chaway, tan antigua como la cuadrangular, según Morris, parece simbolizar, en el plano simbólico “a los astros, el sol y la luna, en cambio, la cuadrangular es una representación cosmogónica, simboliza la tierra y también a la mujer”(1988, 40).

---

## Contexto

### **Área geográfica**

Chile

### **Historia de propiedad y uso**

Hacia fines del siglo XIX y las primeras décadas del siglo XX emerge un importante mercado de objetos indígenas impulsado por comerciantes y coleccionistas que pudieron acopiar grandes volúmenes de piezas, especialmente de plata, a causa del empobrecimiento del pueblo mapuche por el asedio del Estado chileno en el periodo post-ocupacional de la Araucanía, y el contexto de las reducciones.

En este grupo se encuentra uno de los coleccionistas más reconocidos del periodo, Pedro Doyharcabal, comerciante de origen vasco-francés establecido en Cholchol el año 1893, quien obtuvo y agrupó durante más de treinta años diversas e invaluable piezas de platería mapuche, entre otras tipologías, conjunto que en 1946 fue adquirido por la Universidad de Chile para ser incorporado al MAPA.

### **Historia del objeto**

Los chawai o “zarcillos” (Augusta, 1916, p. 18) son adornos de plata que las mujeres mapuche llevan pendientes del lóbulo inferior de las orejas. En general, se utiliza para designar a todos los pendientes, aunque en la práctica tiende a limitarse a los que poseen forma redondeada (Morris, 1988, p. 38). Según Wever y Joseph, el chaway forma parte del ajuar diario y cotidiano de la mujer mapuche. Según evidencia arqueológica, los chaway se tratarían de las pocas piezas del ajuar con las que la mujer mapuche era sepultada, siendo las restantes escasamente halladas en

contextos funerarios (Gordon en Wever, 1992; Morris, 1988, p. 38). El uso del chaway data desde tiempos prehispánicos, siendo una de las joyas mapuche más antiguas. El arqueólogo R. Campbell indica que la tradición prehispánica de trabajo de metales El Vergel es antecedente de la platería mapuche que conocemos en la actualidad, pudiéndose observar una continuidad entre los aros cuadrangulares con muesca El Vergel y los aros cuadrangulares sin muesca y trapezoidales mapuche (2015). De acuerdo con Antinao y Chihuaicura, las formas, tamaños y sentidos de estas piezas varían de acuerdo al lugar de su creación (p.16). A temprana edad, con un ritual llamado Katan Pilun (perforar orejas) o Katan Kawiñ (fiesta de las perforaciones), a las niñas se les perforan los lóbulos de las orejas para colgarles los Chawaitu, zarcillos de pequeño tamaño, generalmente redondos. A su vez, Szulc se refiere al katan kawiñ o katan pilun como una práctica ritual que inscribe un fuerte mensaje identitario, comunicando a las niñas quiénes son y quiénes serán. A través de este rito de pasaje en el que las niñas son iniciadas en la adultez, comienza un nuevo ciclo en sus vidas, siendo “los chaway, aros de plata que usarán luego de la cicatrización como el indicador de su nuevo rol” (Szulc, 2018).

### **Área cultural primer nivel**

Chile

### **Área cultural segundo nivel**

Centro-Sur

### **Cultura originaria**

Mapuche

### **Referencias documentales**

Museo de Arte Popular / Universidad de Chile: Catálogo Colección Pedro Doyharcabal de platería araucana y otros objetos indígenas chilenos pp. 16, 1946

Claude Joseph: La Platería Araucana pp. 117-158 en Anales de la Universidad de Chile AÑO 6, ENE.-DIC., SERIE 2, Santiago, 1928

Morris von Bennewitz, Raúl: Los plateros de la Frontera y la Platería Araucana pp. 205, Ediciones Universidad de la Frontera, Temuco, 1997

Aldunate, Carlos y Reccius, Walter: Platería Araucana pp. 85, Museo Chileno de Arte Precolombino, Santiago, 1983

Omar Castro Gatica: Platería Araucana pp. 42, Pontificia Universidad Católica Sede regional Temuco, Centro de Investigación de la Plástica., Temuco, 1977

Juan Painecura: Charu. Sociedad y Cosmovisión en la Platería Mapuche, Ediciones Universidad Católica de Temuco, Temuco, 2011

Roberto Campbell: Entre El Vergel y la Platería Mapuche. El trabajo de metales en la Araucanía poscontacto (1550-1850 D.C), Chungará, Revista de Antropología Chilena, 2015

Jaime Flores: La Ocupación de la Araucanía y la pérdida de la platería en manos mapuches. Finales del siglo XIX y primeras décadas del XX en Revista de Indias, Vol 73, N 259, Instituto de Historia. Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid, 2013

Miranda, Carla: La platería mapuche. Tradición y técnica. pp. 96 en Colecciones del Museo Histórico Nacional , Museo Histórico Nacional, Santiago de Chile, 2014

Raúl Morris: Platería Mapuche, Kactus, Santiago, 1992

Olivares, Juan Carlos y Quiroz, Daniel: Plateros de la luna pp. 14, Biblioteca Nacional, Santiago de Chile , 1988-07-01

Natascha Wever: Kúme platañma domo. Estudio preliminar acerca del uso y significado de las joyas femeninas mapuche

Andrea Szulc: Niñez mapuche, revitalización ritual y proceso de etnogénesis, Revista de Antropología, Universidad Nacional de Misiones, Misiones, Argentina, 2018

Félix de Augusta: Diccionarios Araucano-Español y Español-Araucano, Imprenta Universitaria, Santiago, 1916

Leslye Palacios, Miguel Chapanoff y Susana Chacana: Travesías de una colección, Universidad Católica de Temuco, Temuco, 2012

Clorinda Antinao y Antonio Chihuaicura : El metal sigue hablando, Museo Chileno de Arte Precolombino, CONADI y Fondart Regional, Santiago, 2016

Hector Mora, Jorge Inostroza, Raúl Morris, Ziley Mora, Marco Sánchez: Tesoros de la Araucanía, Ilustre Municipalidad de los Ángeles, Museo Regional de la Araucanía, Temuco, 1986

Carmen Menares, Gerardo Mora, Nikolas Stüdemann: Primera Exploración Etnográfica para la Nueva Museografía. Museo Mapuche de Cañete, Museo Mapuche de Cañete, Cañete, 2007

Pascual Coña, Ernesto Willhelm de Moesbach: Vida y costumbres de los

indígenas araucanos en la segunda mitad del siglo XIX pp. 464, Imprenta Universitaria, Santiago, 1930

Claude Joseph: Los adornos araucanos de Lanalhue, Revista Universitaria de la Universidad Católica de Chile, Santiago, 1930

---

## Gestión

### **Adquisición**

#### **Forma de ingreso**

Compra

#### **Procedencia**

Adquisición realizada por la Universidad de Chile

#### **Fecha de ingreso**

1946

#### **Registradores**

Felipe Ignacio Quijada Aravena, 2020-05-14

